

**Bélapátfalva Város Önkormányzat Képviselő-testülete**

3346 Bélapátfalva, IV. Béla u. 1.

Tel.: 36/ 554-300

---

**Bélapátfalva Város Önkormányzat Képviselő-testület**

**2010. március 29-i ülésének**

**J E G Y Z Ó K Ö N Y V E**

## J E G Y Z Ő K Ö N Y V

**Készült:** Bélapátfalva Város Önkormányzat Képviselő – testületének 2010. március 29-én 14.00 órakor megtartott üléséről.

### N a p i r e n d

1. A Bélapátfalva Óvoda korszerűsítésének közbeszerzési eljárásáról szóló ajánlattételi felhívás megtárgyalása
2. Bélapátfalva Város II. sz. fogorvosi körzetének ellátására benyújtott pályázat elbírálása
3. A szociális ellátásokról szóló 18/2003. (IX.15.) rendelet módosításának megtárgyalása
4. Az önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 22/2005. (XII.20.) rendelet módosításának megtárgyalása
5. A közterületek használatáról és a közterületek rendjéről szóló 15/2003. (VII.07.) rendelet módosításának megtárgyalása
6. Az önkormányzat 2010. évi Közfoglalkoztatási terv módosításának megtárgyalása
7. A Bélapátfalvai Kistérség Többcélú Társulásával a közcélú foglalkoztatására irányuló együttműködésről és pénzeszközátadásról szóló megállapodás megtárgyalása
8. Önkormányzati tulajdonú ingatlan értékesítésének megtárgyalása
9. „Főzzön Játzóteret!” című pályázaton való részvétel megtárgyalása
10. Bontható, mobil terasz létesítésére közterület bérbeadásának megtárgyalása
11. Egyéb ügyek, indítványok

<b>Határozat száma</b>	<b>Határozat tárgya</b>
31/2010.(III.29.)	Bélapátfalva Város II. sz. fogorvosi körzetének ellátása
32/2010.(III.29.)	Bélapátfalva Óvoda korszerűsítésének közbeszerzési eljárásáról szóló ajánlattételi felhívása elfogadása
33/2010.(III.29.)	Az önkormányzat 2010. évi Közfoglalkoztatási terv módosítása
34/2010.(III.29.)	Bélapátfalvai Kistérség Többcélú Társulásával a közcélú foglalkoztatására irányuló együttműködésről és pénzeszközátadásról szóló megállapodás
35/2010.(III.29.)	Bélapátfalva, Szabadság utca 2. 7. lh. II/2. sz. alatti (840/2/A/65 hrsz) ingatlan értékesítése
36/2010.(III.29.)	„Főzzön Játzóteret!” című pályázaton való részvétel
37/2010.(III.29.)	Közterület bérbeadása bontható mobil terasz felépítésére

<b>Rendelet száma</b>	<b>Rendelet tárgya</b>
6/2010.(III.30.)	A szociális ellátásokról szóló 18/2003. (IX.15.) rendelet módosítása
7/2010.(III.30.)	Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 22/2005. (XII.20.) rendelet módosítása
8/2010.(III.30.)	A közterületek használatáról és a közterületek rendjéről szóló 15/2003, (VII.07.) rendelet módosítása

Bélapátfalva, 2010. március 29.

Fehér Lászlóné  
címzetes főjegyző

Ferencz Péter  
polgármester

## JEGYZŐKÖNYV

**Készült:** Bélapátfalva Város Önkormányzat Képviselő – testületének 2010. március 29-én 14.00 órakor megtartott üléséről.

**Jelen vannak:** Ferencz Péter polgármester  
Balogh Sándor, Barta Gábor, Barta Péter, Bikki Oszkár,  
Boros Mária, Ferencz Ervinné Éles Erika, Firkó János,  
Kovácsné Kakuk Mária, Schillinger Györgyné  
és Vizy Pál testületi tagok

**Nem jelent meg:** Kary József alpolgármester

**Hivatalból jelen van:** Fehér Lászlóné címzetes főjegyző  
Szaniszló Katalin jegyzőkönyvvezető

**Meghívott vendég:** Dr. Gál Dénes Csaba pályázó  
Mezőné Kelemen Erzsébet mb. GAMESZ vezető

Ferencz Péter polgármester:

Köszönti a megjelent képviselőket és megállapítja, hogy a 12 fő képviselőből 11 fő jelen van, az ülés határozatképes.

A napirendi pontokat az alábbi sorrendben javasolja megtárgyalni.

### Napirend

1. Bélapátfalva Város II. sz. fogorvosi körzetének ellátására benyújtott pályázat elbírálása
2. A Bélapátfalva Óvoda korszerűsítésének közbeszerzési eljárásáról szóló ajánlattételi felhívás megtárgyalása
3. A szociális ellátásokról szóló 18/2003. (IX.15.) rendelet módosításának megtárgyalása
4. Az önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 22/2005. (XII.20.) rendelet módosításának megtárgyalása
5. A közterületek használatáról és a közterületek rendjéről szóló 15/2003. (VII.07.) rendelet módosításának megtárgyalása
6. Az önkormányzat 2010. évi Közfoglalkoztatási terv módosításának megtárgyalása
7. A Bélapátfalvai Kistérség Többcélú Társulásával a közcélú foglalkoztatására irányuló együttműködésről és pénzeszközátadásról szóló megállapodás megtárgyalása
8. Önkormányzati tulajdonú ingatlan értékesítésének megtárgyalása
9. „Főzön Játzóteret!” című pályázaton való részvétel megtárgyalása
10. Bontható, mobil terasz létesítésére közterület bérbeadásának megtárgyalása
11. Egyéb ügyek, indítványok

Bélapátfalva Város Önkormányzat Képviselő-testülete a fenti napirendi pontokat 11 igen szavazattal elfogadta.

## **I. Napirend**

### **Bélapátfalva Város II. sz. fogorvosi körzetének ellátására benyújtott pályázat elbírálása**

Ferencz Péter polgármester:

Ismerteti a képviselő-testület tagjaival a Bélapátfalva Város II. sz. fogorvosi körzetének ellátására benyújtott pályázatot és elmondja, hogy a szerződést csak 2010. május 1. napjával lehet megkötni. Kérdezi Dr. Gál Dénes Csaba fogorvost, hogy kívánja-e a pályázatát szóban kiegészíteni?

Dr. Gál Dénes Csaba fogorvos:

Elmondja, hogy 2009. októberében szakvizsgázott, és Borsodivánkán is tart fogászati rendelést.

Barta Péter képviselő:

Kérdezi, hogy a rendelési idő hogyan lesz meghatározva?

Dr. Gál Dénes Csaba fogorvos:

Heti 20 órát fog rendelni, heti 3 alkalommal.

Ferencz Péter polgármester:

Kéri a képviselő-testület tagjait, hogy szavazzanak Bélapátfalva Város II. sz. fogorvosi körzetének ellátásáról.

Bélapátfalva Város Önkormányzat Képviselő-testülete 11 igen szavazattal az alábbi határozatot fogadta el:

### **31/2010. (III.29.) sz. Képviselő-testületi határozat**

Bélapátfalva Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta és elfogadta Bélapátfalva Város II. sz. fogorvosi körzetének ellátására benyújtott pályázati dokumentációt, mely alapján „Fogorvosi tevékenység vállalkozási formában történő ellátására” 2010. május 01. napjával szerződést köt Dr. Gál Dénes Csaba fogorvossal.

A képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a szerződés megkötésére.

Határidő: 2010. május 01.

Felelős: polgármester

## **II. Napirend**

### **A Bélapátfalva Óvoda korszerűsítésének közbeszerzési eljárásáról szóló ajánlattételi felhívás megtárgyalása**

Ferencz Péter polgármester:

Ismerteti a képviselő-testület tagjaival a Bélapátfalva Óvoda korszerűsítésének közbeszerzési eljárásáról szóló ajánlattételi felhívást.

Vizy Pál képviselő:

Javasolja, hogy az ajánlattételi felhívásban szerepeljen, hogy a helyi vállalkozók ajánlatát előnyben részesíti az önkormányzat.

Fehér Lászlóné címzetes főjegyző:

A közbeszerzésekről szóló jogszabály szerint nincs lehetőség a fenti feltétel kiszabására.

Ferencz Péter polgármester:

Kéri a képviselő-testület tagjait, hogy szavazzanak a Bélapátfalva Óvoda korszerűsítésének közbeszerzési eljárásáról szóló ajánlattételi felhívásról.

Bélapátfalva Város Önkormányzat Képviselő-testülete 11 igen szavazattal az alábbi határozatot fogadta el:

### **32/2010. (III.29.) sz. Képviselő-testületi határozat**

Bélapátfalva Város Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja a „Bélapátfalva óvoda korszerűsítése” építési beruházás egyszerű eljárás ajánlattételi felhívását.

Határidő: azonnal

(Ajánlattételi felhívás szerint)

Felelős: polgármester

### **III. Napirend**

#### **A szociális ellátásokról szóló 18/2003. (IX.15.) rendelet módosításának megtárgyalása**

Ferencz Péter polgármester:

A Szociális és Oktatási Bizottság tárgyalta a szociális ellátásokról szóló 18/2003. (IX.15.) rendelet módosítását és kéri a bizottság elnökét, hogy tájékoztassa a képviselő-testület tagjait.

Schillinger Györgyné Szociális és Oktatási Bizottság elnöke:

A bizottság tárgyalta a szociális ellátásokról szóló 18/2003. (IX.15.) rendelet módosítását és ismerteti a javaslatokat:

#### **1. javaslat:**

A 3. § -ban módosított 9. § (2) b) pontja az alábbiak szerint változzon:

„Az aktív korú, átmeneti segélyre jogosultak részére – kérelem alapján – március-május hónapokban vetőmagcsomagot biztosít, azzal a feltétellel, hogy az igénylő vállalja a saját, *illetve az Szt. 4. § (1) bekezdés f) pontja szerint vele közös háztartásban élő személy tulajdonában levő* kertjének megművelését és beültetését. A vetőmagcsomag tartalmát a Szociális és Oktatási Bizottság határozza meg.”

#### **2. javaslat:**

A 3. § -ban módosított 9. § (2) c) pontja az alábbiak szerint változzon:

„További átmeneti segély a vetőmagcsomag átvételét követően *két alkalommal* igényelhető, *negyedévente egyszer, azzal a feltétellel, hogy ezen rendelet b) pontjában foglalt* vállalását teljesíti, amelynek teljesülését az önkormányzat jogosult ellenőrizni.”

### 3. javaslat:

A 3. § -ban módosított 9. § (2) d) pontja az alábbiak szerint változzon:

*„Az átmeneti segély feltétele, hogy az igénylő, illetve az Szt. 4. § (1) bekezdés f) pontja szerint vele közös háztartásban élő személyek kertje, - függetlenül attól, hogy műveli vagy sem – udvara rendezett, gondozott legyen.”*

### 4. javaslat:

A 3. § -ban módosított 9. § (2) f) pontja az alábbiak szerint változzon:

*„A nem aktív korú, ill. a kerttel nem rendelkező, valamint a súlyosan mozgáskorlátozott kérelmezőkre a b) - d) pontok rendelkezéseit nem kell alkalmazni. Továbbá szintén nem kell alkalmazni a b) – d) pontok rendelkezéseit azon személyek esetében, akik vetőmagcsomagot nem igényeltek, azonban kertjük műveléséről gondoskodnak.”*

### 5. javaslat:

A 18/2003. (IX. 15.) önkormányzati rendelet 9. § (5) az alábbiak szerint változzon:

*„Ha annak szükségessége felmerül, az átmeneti segélyt meg lehet állapítani évente legfeljebb három alkalommal, azzal a feltétellel, hogy negyedévente egyszer lehet kérelmet benyújtani. „*

Vizy Pál képviselő:

Javasolja, hogy a rendeletben maradjon meg a 100 m<sup>2</sup> területű kert megművelése és beültetése.

Ferencz Péter polgármester:

Kéri a képviselő-testület tagjait, hogy szavazzanak a szociális ellátásokról szóló 18/2003. (IX.15.) rendelet módosításáról a bizottság javaslata alapján.

Bélapátfalva Város Önkormányzat Képviselő-testülete 8 igen és 3 nem szavazattal elfogadta a **6/2010. (III.30.)** rendeletet a szociális ellátásokról szóló 18/2003. (IX.15.) rendelet módosításáról.

(1. melléklet)

## **IV. Napirend**

**Az önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 22/2005. (XII.20.) rendelet módosításának megtárgyalása**

Ferencz Péter polgármester:

Ismerteti a képviselő-testület tagjaival az önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 22/2005. (XII.20.) rendelet módosítását és kéri, hogy szavazzanak az írásbeli előterjesztés alapján.

Bélapátfalva Város Önkormányzat Képviselő-testülete 11 igen szavazattal elfogadta a **7/2010. (III.30.)** rendeletet az önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 22/2005. (XII.20.) rendelet módosításáról.

(2. melléklet)

## **V. Napirend**

### **A közterületek használatáról és a közterületek rendjéről szóló 15/2003. (VII.07.) rendelet módosításának megtárgyalása**

Ferencz Péter polgármester:

Ismerteti a képviselő-testület tagjaival a közterületek használatáról és a közterületek rendjéről szóló 15/2003. (VII.07.) rendelet módosítását.

Bikki Oszkár képviselő:

Tudomása szerint az árusok drágának tartják a 300 Ft/m<sup>2</sup>/nap összegű helypénz megfizetését. Javasolja, hogy a piac téren standok kialakítására kerüljön sor.

Vizy Pál képviselő:

Nem javasolja a piaci szolgáltatás további fenntartását a helyi vállalkozók védelme érdekében.

Ferencz Péter polgármester:

A piaci szolgáltatásra igényt tart a lakosság.

Barta Péter képviselő:

A márciusi vásáron is soknak tartották a helypénz összegét, véleménye szerint az árakat úgy kellene meghatározni, hogy az árusoknak is megfelelő legyen.

Ferencz Péter polgármester:

Kérdezi, hogy mennyi volt 2009. évben a bevétel a vásári, illetve a piaci helypénzből.

Mezőné Kelemen Erzsébet mb. GAMESZ vezető:

A 2009. évi bevétel 635 ezer Ft volt.

Ferencz Péter polgármester:

Javasolja, hogy szombaton és vasárnap 300 Ft/m<sup>2</sup>/nap összegű legyen a helypénz.

Boros Mária képviselő:

Véleménye szerint egységesen 300 Ft/m<sup>2</sup>/nap összegű legyen.

Barta Péter képviselő:

A hagyományokhoz ragaszkodva a búcsú és a vásár megtartását javasolja, viszont a piaci szolgáltatás megszüntetését támogatja. Piaci napokra (péntek, szombat, vasárnap) 500 Ft/m<sup>2</sup>/nap összegű, valamint a vásár és búcsú napjain 300 Ft/m<sup>2</sup>/nap helypénz megfizetését javasolja.

Ferencz Péter polgármester:

Javasolja, hogy az eddig érvényben lévő rendelet annyiban változzon, hogy a búcsú, illetve a vásár napokon a helypénz összege 300 Ft/m<sup>2</sup>/nap legyen.

Kéri a képviselő-testület tagjait, hogy szavazzanak a közterületek használatáról és a közterületek rendjéről szóló 15/2003. (VII.07.) rendelet módosításáról a fenti javaslat szerint.

Bélapátfalva Város Önkormányzat Képviselő-testülete 11 igen szavazattal elfogadta a **8/2010.(III.30.)** rendeletet a közterületek használatáról és a közterületek rendjéről szóló 15/2003. (VII.07.) rendelet módosításáról.  
(3. melléklet)

#### **VI. Napirend**

#### **Az önkormányzat 2010. évi Közfoglalkoztatási terv módosításának megtárgyalása**

Fehér Lászlóné címzetes főjegyző:

Ismerteti a képviselő-testület tagjaival az önkormányzat 2010. évi Közfoglalkoztatási terv módosítását.

Ferencz Péter polgármester:

A Szociális és Oktatási Bizottság tárgyalta az önkormányzat 2010. évi Közfoglalkoztatási terv módosítását és kéri a bizottság elnökét, hogy tájékoztassa a képviselő-testület tagjait.

Schillinger Györgyné Szociális és Oktatási Bizottság elnöke:

A bizottság tárgyalta az önkormányzat 2010. évi Közfoglalkoztatási terv módosítását és elfogadásra javasolja a képviselő-testület tagjainak.

Ferencz Péter polgármester:

A Szociális kerekasztal is tárgyalta a módosítást és elfogadásra javasolja a képviselő-testület tagjainak.

Kéri a képviselő-testület tagjait, hogy szavazzanak az önkormányzat 2010. évi Közfoglalkoztatási terv módosításáról.

Bélapátfalva Város Önkormányzat Képviselő-testülete 11 igen szavazattal az alábbi határozatot fogadta el:

#### **33/2010. (III.29.) sz. Képviselő-testületi határozat**

Bélapátfalva Város Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta és elfogadta Bélapátfalva Város Önkormányzat 2010. évi Közfoglalkoztatási tervének módosítását.

Határidő: 2010. március 29.

Felelős: polgármester

#### **VII. Napirend**

#### **A Bélapátfalvai Kistérség Többcélú Társulásával a közcélú foglalkoztatására irányuló együttműködésről és pénzeszközátadásról szóló megállapodás megtárgyalása**

Fehér Lászlóné címzetes főjegyző:

Ismerteti a képviselő-testület tagjaival a Bélapátfalvai Kistérség Többcélú Társulásával a közcélú foglalkoztatására irányuló együttműködésről és pénzeszközátadásról szóló megállapodást, ami a házigondozó alkalmazásához szükséges.



Ferencz Péter polgármester:

Kéri a képviselő-testület tagjait, hogy szavazzanak a megállapodás megkötéséről.

Bélapátfalva Város Önkormányzat Képviselő-testülete 11 igen szavazattal az alábbi határozatot fogadta el:

### **34/2010. (III.29.) sz. Képviselő-testületi határozat**

Bélapátfalva Város Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta a Bélapátfalvai Kistérség Többcélú Társulásával a közcélú foglalkoztatásra irányuló együttműködésről és pénzeszközátadásról szóló megállapodást és felhatalmazza a polgármestert a határozat mellékletét képező megállapodás megkötésére.

(4. melléklet)

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

### **VIII. Napirend**

#### **Önkormányzati tulajdonú ingatlan értékesítésének megtárgyalása**

Ferencz Péter polgármester:

Ismerteti a képviselő-testület tagjaival az önkormányzati tulajdonú ingatlan értékesítését és kéri, hogy szavazzanak a határozati javaslat alapján.

Bélapátfalva Város Önkormányzat Képviselő-testülete 11 igen szavazattal az alábbi határozatot fogadta el:

### **35/2010. (III.29.) sz. Képviselő-testületi határozat**

Bélapátfalva Város Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja, hogy az önkormányzat tulajdonában lévő Bélapátfalva, Szabadság utca 2. 7. lh. II/2. sz. alatti (840/2/A/65 hrsz) ingatlant értékesíti. Az értékbecslésben feltüntetett forgalmi értéktől a polgármester -10%-kal eltérhet külön önkormányzati felhatalmazás nélkül. Amennyiben a vevő részéről más ajánlat érkezik azt újra a képviselő-testület elé terjeszti.

Határidő: 2010. április 30.

Felelős: polgármester

### **IX. Napirend**

#### **„Főzzön Játzóteret!” című pályázaton való részvétel megtárgyalása**

Fehér Lászlóné címzetes főjegyző:

Ismerteti a képviselő-testület tagjaival a „Főzzön Játzóteret!” című pályázati lehetőséget.

Ferencz Péter polgármester:

Kéri a képviselő-testület tagjait, hogy szavazzanak a „Főzzön Játzóteret!” című pályázaton való részvételről.

Bélapátfalva Város Önkormányzat Képviselő-testülete 11 igen szavazattal az alábbi határozatot fogadta el:

### **36/2010. (III.29.) sz. Képviselő-testületi határozat**

Bélapátfalva Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta, támogatja és szervezi a lakosok indulását az Unilever Magyarország Kereskedelmi Kft. által meghirdetett Knorr Delikát8 „Főzzön Játszóteret!” című pályázaton, továbbá elfogadja, hogy eredményes pályázat esetén a Bélapátfalva Petőfi - Béke utca, 937/1 hrsz. alatti közterületen új játszótér kerül kialakításra.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

### **X. Napirend**

#### **Bontható, mobil terasz létesítésére közterület bérbeadásának megtárgyalása**

Mezőné Kelemen Erzsébet mb. GAMESZ vezető:

Ismerteti a képviselő-testület tagjaival, hogy az Angyalkák 2008. Kft. kérelmet nyújtott be bontható mobil terasz felépítésére közterületen.

Ferencz Péter polgármester:

Kéri a képviselő-testület tagjait, hogy szavazzanak a bérbeadásról a határozati javaslat szerint.

Bélapátfalva Város Önkormányzat Képviselő-testülete 10 igen és 1 tartózkodás szavazattal az alábbi határozatot fogadta el:

### **37/2010. (III.29.) sz. Képviselő-testületi határozat**

Bélapátfalva Város Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta és elfogadta, hogy az Angyalkák 2008. Kft. (Székhely: 3347 Balaton, Kossuth u. 38., képviseli: Zsólyom Angelika) által 3346 Bélapátfalva, IV. Béla út 35. sz. alatt működtetett "Söröző" előtti közterületen ideiglenes jelleggel -2010.04.01-2010.10.31-ig- 28 m<sup>2</sup> bontható mobil teraszt felépítsen.  
Bérleti díj: 80.-Ft/m<sup>2</sup>/hó összesen 2. 240.-Ft/hó.

Határidő: 2010. április 01.

Felelős: GAMESZ vezető

### **XI. Napirend**

#### **Egyéb ügyek, indítványok**

Ferencz Péter polgármester:

Tájékoztatja a képviselő-testület tagjait, hogy az egri Színház nyári előadásokat szeretne szervezni Bélapátfalván, Szilvásváradon és Nagyvisnyón, melynek költsége 600 ezer Ft településenként. A Művelődési Ház és Könyvtár költségvetésébe az ilyen rendezvényekre 100 ezer Ft van elkülönítve.

Vizy Pál képviselő:

Véleménye szerint az egri Színház előadásai drágák, viszonyítva az előző években a Forrás színház 250 - 190 - illetve 150 ezer Ft összegű költségéhez képest.

Barta Péter képviselő:

Nem javasolja az egri Színház előadásainak megszervezését.

Ferencz Péter polgármester:

Kéri a képviselő-testület tagjait, hogy szavazzanak a színházi előadásról.

Bélapátfalva Város Önkormányzat Képviselő-testülete 11 nem szavazattal nem javasolja a színházi előadások megrendezését.

Vizy Pál képviselő:

Kéri, hogy a településőrök fokozott figyelmet fordítsanak a lakossági hulladékégetésekre.

Fónagy Imre helyi lakos:

Köszöni, hogy a képviselő-testület elfogadta a tó környéki terület használatba adásáról szóló kérelmét. Javasolja, hogyha az önkormányzat a tó és környékén idegenforgalmat szeretne bonyolítani, akkor az infrastruktúra kialakítása lenne a legfontosabb teendő az illemhely kialakításával együtt.

Ferencz Péter polgármester:

Több önkormányzati ingatlan értékesítése van folyamatban és az abból befolyt bevételből az illemhely kialakítása, illetve a tóhoz kivezető út közvilágítása meg fog történni.

Megköszöni a részvételt és az ülést bezárja.

Kmf.

Fehér Lászlóné  
címzetes főjegyző

Ferencz Péter  
polgármester